



CHURCH OF DIVINE MERCY

Alamat: 117, Jalan Kenari, Sungai Ara, 11900 Bayan Lepas, Penang
Tel: 04-646 6881 / 013-5846881 | Emel: divinemercy@yahoocom
Situs Web: www.cdm.my | Facebook: Church of Divine Mercy Sg Ara
Jam Kerja Pejabat Paroki: *Tutup hari Isnin*

9.00 pg - 5.00 ptg (Selasa—Jumaat)
9.00 pg - 1.00 ptg (Sabtu & Ahad)

PADERI PAROKI: Rev. Fr. Michael Raymond OFM. Cap



OGOS 2023 CDM Kampung-Ku

Rayakan iman kita:

Mengapa kita perlu mengakui dosa-dosa kita kepada paderi?

Niat Doa Paus Fransiskus

Kita berdoa agar Hari Belia Sedunia di Lisbon dapat menolong kaum muda untuk menghidupi dan menyaksikan Injil dalam kehidupan mereka.

Bicara Paderi...

Kami meraikan hujung minggu ini Perayaan Transfigurasi Tuhan, yang memperingati salah satu peristiwa yang paling indah dan menakjubkan dalam Kitab Suci. Yesus berada di Gunung Tabor bersama Petrus, Yakobus dan Yohanes. Tiba-tiba penampilan-Nya berubah sepenuhnya dan Dia bersinar dengan kemuliaan ilahi. Dua perwakilan syurga menyertai-Nya dalam percakapan, Musa dan Elia. Selain itu, suara Bapa berbicara dari dalam awan yang terang, "Inilah Anak-Ku yang Kukasihi, kepada-Nyalah Aku berkenan; dengarlah Dia."

Pemandangan yang luar biasa itu menghilang secepat ia datang. Ketika Yesus menyentuh para murid dan mereka mengangkat mata mereka, mereka mendapati diri mereka sekali lagi bersendirian dengan-Nya. Musa dan Elia, yang mewakili Hukum Taurat dan Para Nabi, telah lenyap. Bapa memerintahkan kita untuk "mendengarkan Dia" kerana Yesus adalah pusat dari seluruh sejarah pewayhuan ilahi. Transfigurasi Kristus mendedahkan keilahian-Nya dengan cara yang luar biasa, dan seperti pada saat pembaptisan-Nya, Bapa mengumumkan bahawa Dia adalah "Anak yang dikasihi-Nya." Dalam bacaan kedua, Santo Petrus menulis tentang pengalaman peribadinya di Gunung Tabor. Terhadap tuduhan bahawa keilahian Kristus hanyalah sebuah ciptaan orang-orang Kristian yang kemudian, Petrus membuktikan bahawa ia adalah seorang saksi mata kepada peristiwa Transfigurasi. Hal ini bukanlah "mitos yang direka dengan bijak", tetapi sebuah pesan nubuatan yang "dapat dipercayai". Petrus, yang berbicara sebagai salah seorang "saksi mata keagungan-Nya yang berdaulat," dengan penuh yakin menyatakan "kuasa dan kedatangan Tuhan kita Yesus Kristus." Ketiga murid itu "bersama-sama dengan Dia di atas gunung yang kudus."

"Inilah Anak-Ku yang Kukasihi, kepada-Nyalah Aku berkenan; dengarlah Dia." - Matius 17:5

REFLEKSI:

Apakah beberapa pengalaman dalam kehidupan yang Tuhan telah berikan kepada saya untuk penyelesaian dan kekuatan? Seperti Petrus, bagaimana saya menyatakan keilahian dan keagungan Tuhan? Berapa kerapkah saya merenung realiti bahawa saya ditakdirkan untuk hidup kekal di Syurga?

PERSEMBAHAN MISA

Misa hari kerja: sekurang-kurang 48 jam sebelum tarikh.

Misa akhir minggu: sebelum 12 ptg hari Rabu setiap minggu.

Untuk pendaftaran online, kirimkan tanda terima dan butiran* melalui emel: masscdmsgara@gmail.com
(*nama arwah, ucapan syukur atau niat khusus)

Bank: **Maybank #5073 9410 1910 atau Touch N' Go**
No. Akaun: **Church of Divine Mercy**

Pengisytiharan mesej mereka bukanlah sebuah mitos, tetapi pengalaman yang tidak dapat dilupakan tentang keilahian Kristus. Pada penghujung pengalaman Transfigurasi yang menakjubkan, para murid turun dari gunung dengan mata dan hati yang telah berubah rupa kerana pertemuan mereka dengan Tuhan. Ini adalah perjalanan yang juga dapat kita lakukan. Penemuan semula Yesus yang semakin bersemangat bukanlah tujuan itu sendiri, tetapi hal itu memacu kita untuk "turun dari gunung," diberi tenaga oleh kuasa Roh Ilahi, sehingga dapat memutuskan jalan pertobatan yang baru dan untuk terus-menerus bersaksi tentang amal sebagai hukum kehidupan seharian.

Dengan memperlihatkan kemuliaan-Nya yang sejati kepada Petrus, Yakobus dan Yohanes, Yesus meyakinkan mereka bahawa meskipun penderitaan yang akan datang, dengan segala peniadaan kuasa dan kemuliaan ilahi yang tampak, Dia tetaplah Mesias, Anak Allah yang hidup. Yang penting adalah kesan kekal Transfigurasi bagi kita adalah bahawa ia menguatkan iman kita. Kita, umat beriman, sedang berjalan di jalan yang sulit dan kita membutuhkan sebuah pengertian yang jelas akan tujuan dari perjalanan kita. Tidak kira apa penderitaan yang kita alami, atau akan lalui, kita berpegang teguh pada kebenaran bahawa kita ditakdirkan untuk kehidupan kekal di Syurga. Meskipun kita hidup dan bergerak dalam batas-batas dunia ini, pada akhirnya kita tidak dimaksudkan untuk dunia ini. Kita dipanggil untuk hidup di tempat yang tinggi bersama Tuhan. Transfigurasi Yesus membangkitkan rasa takjub kita dan memberi kita keberanian untuk menghadapi cabaran hidup di dunia ini. Jika kita setia, suatu hari akan datang ketika "bintang timur" akan terbit di dalam hati kita, dan kita pun akan berubah rupa dalam kemuliaan.

MASA MISA & DOA

HARI

KETERANGAN

MASA MISA & DOA	HARI	KETERANGAN
Chaplet Kerahiman Ilahi 8.30 pg Misa 9.00 pg	AHAD 06 Aug	TRANSFIGURASI TUHAN Dan 7: 9-10, 13-14 2 Pt 1: 16-19 Mt 17: 1-9

Tiada Misa	ISNIN 07 Aug	Santa Sixtus II, Paus Dan Sahabat, Para Matir Santa Cajetan, Paderi
------------	---------------------	---

Lauds 6.20 pg Misa 6.45 pg	SELASA 08 Aug	Santa Dominic, Paderi
Chaplet Kerahiman Ilahi 3.00 ptg		

Lauds 6.20 pg Misa 6.45 pg	RABU 09 Aug	Santa Teresa Benedicta dari Salib, Perawan & Martir
Chaplet Kerahiman Ilahi 3.00 ptg		

Lauds 6.20 pg Misa 6.45 pg	KHAMIS 10 Aug	Santa Lawrence, Diakon & Martir
Chaplet Kerahiman Ilahi 3.00 ptg		

Lauds 6.20 pg Misa 6.45 pg	JUMAAT 11 Aug	Santa Clare, Perawan
Chaplet Kerahiman Ilahi 3.00 ptg		

Lauds 6.20 pg Misa 6.45 pg	SABTU 12 Aug	Santa Jane Frances de Chantal, Religius
Novena kepada OMPH 5.15 ptg Misa 5.30 ptg		

<i>Sakramen Pengesahan</i>		Minggu ke-19 Waktu Biasa
Chaplet Kerahiman Ilahi 8.30 pg Misa 9.00 pg	AHAD 13 Aug	1 Kg2 19: 9, 11-13 Rom 9: 1-5 Mt 14: 22-23

Chaplet Kerahiman Ilahi 8.30 pg Misa 9.00 pg	AHAD 13 Aug	1 Kg2 19: 9, 11-13 Rom 9: 1-5 Mt 14: 22-23
---	--------------------	--

Doa & Meditasi

Selasa hingga Jumaat jam 3.00 ptg

Kumpulan Doa Kerahiman Illahi—gereja

Rabu, 9 & 23 Aug jam 8.15 mlm

Kumpulan Charismatic Renewal CDM —Dewan St. Faustina

Rabu, 16 Ogos jam 8.30 mlm

Meditasi Kristian —Dewan St. Faustina

PENGUMUMAN PAROKI / DIOSIS

PEMBAPTISAN: Ahad, 6 Ogos jam 11.00 pg

Louis Neoh

Dengan anugerah dan karunia kehidupan baru melalui Pembaptisan, kita juga dipanggil untuk menyaksikan kehidupan dan pengharapan yang ada dalam diri kita.

Nota: Jika anda sedang menunggu untuk sakramen bapstisan bayi, sila hubungi pejabat paroki/paderi.

Tarikh: Ahad, 6 & 20 Ogos 2023

Liturgi untuk kanak-kanak: jam 9.00 pg

Katekismus: jam 10.45 pg - 12.00 ptg

Tarikh: Ahad, 6,13, 20 & 27 Ogos 2023

Pusat Pembelajaran CDM: jam 2.00 ptg

RCIA Perjalanan Ke-10 (2023/2024)

Setiap Ahad (10.30pg—1.00ptg) di bilik darjah tingkat 3

Hubungi: Sandra Gan (0164612934) atau Amy Wong (0124569434) atau Joseph Chan (016-4224435).

SAKRAMEN PENGESAHAN Ahad, 13 Ogos jam 9.00pg

BILIK ADORASI

Dengan sukacita, diumumkan bahawa ruang sembahyang yang baru dibina, dinamakan "Bilik Adorasi St. John Paul II", akan dibuka secara rasmi dan diberkati oleh H.E Kardinal-terpilih Sebastian Francis pada Ahad, 13 Ogos selepas Misa.

KESEDARAN KESIHATAN MENTAL

Dua sesi dengan kerjasama SNEHAM Malaysia telah dirancang untuk mengutamakan & meningkatkan kesihatan mental dengan strategi menangani yang berkesan untuk umat kita.

(1) Kanak-kanak & Belia (umur 10-17 tahun)

Tarikh/Masa: **Ahad, 20 Ogos dari 10.45pg hingga 12.30 tgh hari.**

(2) Ibumama, Penjaga & Guru

Tarikh/Masa: **Sabtu, 9 Sep dari 10.00pg hingga 12.30 tgh hari.**

Tempat untuk kedua-dua sesi adalah di bilik darjah CDM. Butiran lebih lanjut akan disebarakan lebih dekat dengan tarikh.

MISA BAHASA CINA

Dirayakan oleh Fr. Edmund Woon

Tarikh/Masa: **Ahad, 20 Ogos jam 6.00ptg (Chaplet jam 5.30ptg)**

HARI DOA UNTUK ORANG SAKIT

Dorong dan temani ibubapa anda yang tua, keluarga dan ahli BEC anda yang sakit, atau sesiapa saja yang ingin merasa nikmat penyembuhan Tuhan. Berkat akan diberikan kepada umat non-Katolik dan Pengurapan kepada umat Katolik. Tarikh/Waktu: **Sabtu, 19 Ogos, Chaplet 9.30pg; Misa 10.00pg** Kaunter pendaftaran akan dibuka di anjung gereja selepas Misa hujung minggu sehingga **Ahad, 13 Ogos.**

FUN WALK: PERJALANAN BERSAMA

Anjuran CDM Caritas bersama MOH & BEC sempena ulang tahun ke-10 Paroki & Hari Malaysia untuk umat dan masyarakat sekeliling. Semua peserta yang berdaftar akan menerima t-shirt dan layak untuk cabutan bertuah selepas selesai berjalan.

Tarikh/Masa: **Sabtu, 16 Sep jam 7.30pg**

Tempat: CDM dan kawasan sekitar

Yuran: Dewasa-RM30; Kanak-kanak (7-12 tahun)-RM15

Daftar sebelum **12 tgh hari Ahad, 13 Ogos: <https://rb.gy/9tzi>**

Hubungi: Bernie (010-4665905) atau Christine (012-4108837)





CHURCH OF DIVINE MERCY

Address: 117, Jalan Kenari, Sungai Ara, 11900 Bayan Lepas, Penang
Tel: 04-646 6881 / 013-5846881 | **Email:** divinemercygp@yahoo.com
Website: www.cdm.my | **Facebook:** Church of Divine Mercy Sg Ara
Parish Office Hours: *Closed on Monday*
 9am - 5pm (Tuesday - Friday)
 9am - 1pm (Saturday & Sunday)
PARISH PRIEST: Rev. Fr. Michael Raymond OFM. Cap



MASS & PRAYER TIMES

TIMES	DAY	DESCRIPTION
DM Chaplet 8.30am Mass 9.00am	SUN 06 Aug	TRANSFIGURATION OF THE LORD Dan 7: 9-10, 13-14 2 Pt 1: 16-19 Mt 17: 1-9

No Mass	MON 07 Aug	St Sixtus II, Pope, and companions, Martyrs St Cajetan, Priest
---------	-----------------------------	---

Lauds 6.20am Mass 6.45am	TUE 08 Aug	St Dominic, Priest
DM Chaplet 3.00pm		

Lauds 6.20am Mass 6.45am	WED 09 Aug	St Teresa Benedicta of the Cross, Virgin & Martyr
DM Chaplet 3.00pm		

Lauds 6.20am Mass 6.45am	THU 10 Aug	St Lawrence, Deacon & Martyr
DM Chaplet 3.00pm		

Lauds 6.20am Mass 6.45am	FRI 11 Aug	St Clare, Virgin
DM Chaplet 3.00pm		

Lauds 6.20am Mass 6.45am	SAT 12 Aug	St Jane Frances de Chantal, Religious
Novena for OMPH Mass 5.30pm		

Sacrament of Confirmation		19th Sunday of Ordinary time 1 Kgs 19: 9, 11-13 Rom 9: 1-5 Mt 14: 22-23
DM Chaplet 8.30am Mass 9.00am	SUN 13 Aug	

Prayers & Meditation

Tuesdays—Fridays at 3.00pm
 Divine Mercy prayer group—church
Wed, 9 & 23 Aug at 8.15pm
 CDM Charismatic Renewal Group —St. Faustina Hall
Wed, 16 Aug at 8.30pm
 English Christian Meditation —St. Faustina Hall
Thur, 10 Aug at 8.30pm
 Chinese Christian Meditation —St. Faustina Hall
 基督徒默禱。与主建立更深层的关系

PARISH / DIOCESE ANNOUNCEMENTS

Baptism: Sun, 6 Aug at 11.00am
Louis Neoh
 By the grace and gift of new life through Baptism, we too are called to witness the life and hope that are within us.
Note: If you have a child waiting for baptism, kindly contact the Parish Office / Parish Priest for the necessary arrangements.

Dates: Sundays, 6 & 20 Aug 2023
Children's Liturgy of the Word (CLOW): 9.00am
Catechism: 10.45am
Dates: Sundays, 6, 13, 20 & 27 Aug 2023
CDM Learning Centre: 2.00pm
RCIA Journey #10 (2023/2024)
Every Sunday (10.30am—1.00pm) at 3rd floor classrooms.
 Contact: Sandra Gan (0164612934) or Amy Wong (0124569434) or Joseph Chan (016-4224435).



SACRAMENT OF CONFIRMATION Sun, 13 Aug at 9.00am
ADORATION ROOM
 We are happy to announce that the newly constructed prayer room, named as "St. John Paul II Adoration Room", will be officially opened and blessed by H.E Cardinal-elect Sebastian Francis on **Sun, 13 Aug** after Mass.

MENTAL HEALTH AWARENESS
 Two sessions in partnership with SNEHAM Malaysia have been planned to prioritise and improve mental health with effective coping strategies for our parishioners.

(1) *Children & Youth (ages 10-17yrs)*
 Date/Time: **Sun, 20 Aug from 10.45am to 12.30pm**
 (2) *Parents, Caregivers & Teachers*
 Date/Time: **Sat, 9 Sept from 10.00am to 12.30pm**
 Venue for both sessions will be at CDM Classrooms. Look out for more details closer to the dates on your Catechism & BEC chatgroups.

DAY OF PRAYER FOR THE SICK
 For your elderly parents, family and BEC members who are sick, or anyone who wishes to experience the healing grace of God.
 Date/Time: **Sat, 19 Aug. Chaplet 9.30am; Mass 10.00am**
 Registration counters will be at the church porch after weekend Masses until **Sun, 13 Aug.**

MANDARIN MASS 中文弥撒
 Mass will be celebrated by Fr. Edmund Woon
 Date/Time: Sun, 20 Aug @ 6.00pm (DM Chaplet @ 5.30pm)
 温耀仁神父将为我们主持弥撒。
 日期/时间: 8月20日, 傍晚6点 (5点30分开始慈悲经)

FUN WALK: JOURNEYING TOGETHER
 Date/Time: **Sat, 16 Sep at 7.30am**
 Venue: CDM and surrounding area
 Fee: Adult: RM30; Child (7-12yr): RM15.
 Register **by 12pm on Sun, 13 Aug:** <https://rb.gy/9tzi>
 Contact: Bernie (010-4665905) or Christine (012-4108837)

MASS OFFERINGS

Weekday mass offerings: at least 48 hours in advance.
Weekend mass offerings: before 12pm Wednesday
 Email receipt & details* to masscdmsgara@gmail.com
 (*names of departed souls, thanksgiving or special intentions)
 Bank Acc: **Maybank #5073 9410 1910** or via *Touch N' Go*
 Acc Name: **Church of Divine Mercy**

CDM Kampung-Ku --- AUGUST 2023
Celebrate our faith: Why do we need to confess our sins to a priest?
Pope Francis' Prayer Intentions
We pray the World Youth Day in Lisbon will help young people to live and witness the Gospel in their own lives.

Parish Priest speaks...
 We celebrate this weekend the Feast of the Transfiguration of the Lord, which commemorates one of the most beautiful and awe-inspiring events in Scripture. Jesus is on Mt. Tabor with Peter, James, and John. Suddenly His appearance changes entirely and He is radiant with divine glory. Two heavenly representatives join him in conversation, Moses, and Elijah. In addition, the voice of the Father speaks from within a bright cloud, saying, "This is my beloved Son, with whom I am well pleased; listen to Him."
 The awesome spectacle disappears as quickly as it came. When Jesus touches the disciples and they raise their eyes, they find themselves once again alone with Him. Moses and Elijah, representing the Law and the Prophets, have disappeared. The Father tells us to "listen to Him" because Jesus is the centrepiece of the whole history of divine revelation. Christ's Transfiguration reveals His divinity in an extraordinary way, and like at His baptism, the Father announces that He is His "beloved Son."
 In the second reading, St. Peter writes about his personal experience on Mt. Tabor. Against charges that the divinity of Christ was merely a later invention of the Christian believers, Peter attests to having been an eyewitness to the Transfiguration. It is not a "cleverly devised myth," but a prophetic message that is "altogether reliable." Peter, speaking as one of the "eyewitnesses of His sovereign majesty," confidently proclaims "the power and coming of our Lord Jesus Christ."

The three disciples "were with Him on the holy mountain." Their proclamation of the message is not a myth but an unforgettable experience of Christ's divinity. At the end of the stunning experience of the Transfiguration, the disciples came down the mountain with eyes and hearts transfigured by their encounter with the Lord. It is the journey that we too can make. The ever more vibrant rediscovery of Jesus is not the aim in itself, but it spurs us to "come down the mountain," energized by the power of the divine Spirit, so as to decide on new paths of conversion and to constantly witness to charity as the law of daily life.
 By displaying His true glory to Peter, James, and John, Jesus reassures them that despite the agony to come, with all its apparent negation of divine power and glory, He is still indeed the Messiah, the Son of the living God. What is important is that the enduring effect of the Transfiguration for us is that it strengthens our faith. We, the faithful, are walking an arduous path and we need a clear sense of the goal of our journey. No matter what suffering we are going through, or will go through, we hold fast to the truth that we are destined for eternal life in Heaven. Even though we live and move within the confines of this world, we are not meant, finally, for this world. We are summoned to life on high with God. The Transfiguration of Jesus awakens our sense of wonder and gives us courage to face the challenges of life in this world. If we are faithful, a day will come when "the morning star" will rise in our hearts, and we too will be transfigured in glory.

"This is my beloved Son, with whom I am well pleased; listen to Him" - Matthew 17:5
 REFLECTION:
*What are some of the experiences in life that the Lord has given me for comfort and strength?
 Like Peter, how do I proclaim the divinity and majesty of the Lord?
 How often do I ponder on the reality that I am destined for eternal life in Heaven?*